

# «...ЗДЕСЬ МЫ ВИДИМ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО НАУЧНЫЙ МЕТОД»



Звезда и знак ордена Андрея Первозванного



**На вопросы Вестника «Воронцово поле» отвечает член-корреспондент РАН, директор Санкт-Петербургского института истории РАН Алексей СИРЕНОВ.**

**«Воронцово поле»:** Алексей Владимирович, что представляет собой комплекс рукописей Петра I с источниковедческой, текстологической, палеографической точек зрения? Какова его специфика? Правда ли, что первый император обладал особо трудночитаемым почерком?

**Алексей Сиренов:** Почерк первого российского императора, действительно, очень неразборчив. Но если мы почитаем наши современные записи врачей, то столь же неразборчивых почерков найдем немало. И каждый из нас с такой проблемой сталкивался, когда пытался купить лекарство по рецепту, написанному неразборчивым почерком врача. С рукописями Петра I

дело осложняется тем, что он писал скорописью XVII–XVIII веков, для чтения которой нужны специальные профессиональные навыки. Кроме того, в быту мы обычно сталкиваемся с одним рецептом, а рукописей Петра I несколько тысяч.

**«В.П.»:** Как родилась мысль подключить к расшифровке петровских бумаг возможности искусственного интеллекта? Можно ли сказать, что кто-то выступил «застрельщиком» проекта или идея, как говорится, носилась в воздухе?

**А.С.:** К нам в Санкт-Петербургский институт истории РАН обратилось Российское историческое общество с предложением принять участие в этом проекте, и мы сразу согласились, поскольку в нашем институте уже много лет существует научная школа изучения Петровской эпохи, работают специалисты, умеющие читать автографы Петра I. Идея же проекта, конечно, «носится в воздухе». Применять новые технологии в изучении исторических источников просто необходимо. Другое дело, что не всякая попытка оказывается успешной. Но нужно пробовать, пытаться, ибо «дорогу осилит идущий». Большую помощь нам оказали аспиранты Высшей школы экономики, взяв на себя существенный объём черновой работы по разметке петровских рукописей, за это особая благодарность их руководителям И.И. Федюкину и М.М. Дадыкиной. Позитивно сложилось сотрудничество и с Российским государственным архивом древних актов, где хранится основная часть автографов Петра I. Коллегам из РГАДА пришлось не только копировать сами рукописи: в отдельных случаях нам были необходимы их высокопрофессиональные консультации.

**«В.П.»:** Каково значение массива петровских бумаг для исторической науки и всего нашего общества – как для профессионалов-специалистов, так и для любителей истории?

**А.С.:** Тексты Петра I – чрезвычайно важный источник для понимания истории России не только XVIII века, но и последующих эпох вплоть до современности. Пётр являлся одним из создателей Российского государства – самого крупного государства земного шара, остающегося таковым и сейчас. Как проходил процесс создания империи, каковы были замыслы, как они менялись в процессе реализации – об этом мы можем узнать, что называется, из первых уст, изучая рукописи Петра I. На мой взгляд, важно сделать их доступными для всех желающих с ними ознакомиться. При этом рукописные тексты обязательно следует сопровождать научно-справочным аппаратом, иначе в них будут прочитывать то, о чем Пётр I никогда не писал. Это «синдром первокурсника»: не умея правильно прочитать рукописный документ, студент иногда начинает придумывать свой текст. В случае с рукописями Петра опасность такого фантазирования со стороны любителей истории весьма высока. Убеждён: просто выставлять в сети интернет рукописи Петра I не следует. Это должен быть отдельный научный проект по созданию ресурса, где каждая рукопись была бы сопровождена её научным изданием и комментариями.

**«В.П.»:** Что, на Ваш взгляд, надежнее: глаз и ум профессионала-архивиста или потенциал искусственного интеллекта?

**А.С.:** Одно другого должно не исключать, а дополнять. Если искусственный интеллект помогает в прочтении текста, экономя время и усилия человека, то неразумно такой помощью не воспользоваться. Однако проверять, интерпретировать и делать выводы, конечно, должен человек.

**«В.П.»:** Что Вы – историк, источниковед, специалист в области палеографии, текстологии и археологии – ожидаете от этого инновационного проекта?

**А.С.:** История – это особая наука. Она не имеет своего метода, а пользуется методами других наук. Сложность в том, чтобы методы точных, естественных, других гуманитарных и общественных наук применять эффективно, то есть в результате получать значимое новое знание о прошлом человечества. А то в авторефератах исторических диссертаций часто пишут: основная методика исследования – это принцип историзма. Мне это непонятно. А здесь мы

Письмо Петра I Екатерине Алексеевне о разгроме шведской армии под Полтавой. 27 июня 1709 года. (РГАДА, Ф. 4. Д. 8. Ч. 1. Л. 22)

видим действительно научный метод. Он, кстати, уже применяется нашими зарубежными коллегами. Австрийскими специалистами разработана программа Transcribus по чтению рукописных текстов преимущественно латинского алфавита. Но с автографами Петра I Transcribus не справляется.

**«Создать специальную программу для чтения скорописных кириллических почерков – весьма амбициозный проект»**

В настоящее время сотни тысяч документов по истории России XVII–XVIII веков остаются неизданными в том числе потому, что их чтение доступно только специалистам. Машинное распознавание скорописи существенно упростило бы задачу публикации таких источников.

